



1000 South Fremont Avenue, Building A-9 East, 2nd Floor, Unit #4, Alhambra, CA 91803-8859

សូមជំរាបមកដល់សមាជិក Community Health Plan :

យើងចង់ជំរាបអ្នកអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកចំពោះការបំបែកប្រៃសណីយ៍សេវាសុខភាពដោយឥតអស់ថ្លៃ បើសិនជាអ្នកនិយាយភាសាផ្សេងទៀតជាជាងភាសាអង់គ្លេស ។

- អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានព័ត៌មាន និងត្រូវបាននិយាយមករកអ្នកជាភាសាដែលអ្នកយល់បាន ព្រមទាំងដែលអ្នកមានភាពកក់ក្តៅ ។ ការបំបែកនេះគឺឥតអស់ថ្លៃចំពោះអ្នកឡើយ ។
- អ្នកមិនចាំបាច់ប្រើសមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិរបស់អ្នក ដើម្បីឲ្យបកប្រែសំរាប់អ្នកទេ នៅពេលទទួលបានការបំបែកថែរក្សាសុខភាព ។ ការនេះរាប់ទាំង អ្នកផ្តល់ការថែរក្សាសុខភាពទាំងអស់, ដូចជា វេជ្ជបណ្ឌិត និងឱសថការី ។ មានតែនៅក្នុងស្ថានភាពអាសន្នប៉ុណ្ណោះ ដែលក្មេងៗអាយុនៅក្រោម 18 ឆ្នាំ អាចអនុញ្ញាតឲ្យបកប្រែ ។
- បើសិនជាអ្នកមានបញ្ហាអ្វីក្នុងការទទួលបានសេវាផ្សេងៗ ជាភាសារបស់អ្នក ឬរកអ្នកបកប្រែម្នាក់, អ្នកមានសិទ្ធិធ្វើពាក្យឆ្នាំ មួយជាមួយ Community Health Plan ។

Community Health Plan និងអ្នកផ្តល់ការថែរក្សារបស់គេ នឹងធ្វើឲ្យអស់ពីសមត្ថភាពរបស់គេ ដើម្បីផ្តល់អ្នកបកប្រែជួបផ្ទាល់មុខម្នាក់ជូនអ្នក។ យើងមានបុគ្គលិកចេះនិយាយពីភាសា ដើម្បីបកប្រែជូន ។ នៅពេលណាបើមិនមានបុគ្គលិករបស់យើងទេ, យើងនឹងរកអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈជាអ្នកបកប្រែម្នាក់ជូនអ្នក ដើម្បីជួយអ្នកពិភាក្សាជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក និងអ្នកផ្តល់ការថែរក្សាសុខភាពផ្សេងៗទៀត។

បើសិនជាអ្នកត្រូវការជំនួយអំពីការបំបែកប្រៃសណីយ៍, សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកការបំបែកសមាជិក Community Health Plan តាមទូរស័ព្ទឥតអស់ថ្លៃ លេខ (1-800-475-5550) (CHP/TDD 1-800-353-7988) ។

នៅក្រោយម៉ោងធ្វើការ, សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-832-6334 ។

ដោយសេចក្តីស្មោះស្ម័គ្រ

ការបំបែកភាសានិងវប្បធម៌

Community Health Plan



Community Health Plan
LOS ANGELES COUNTY

1000 South Fremont Avenue, Building A-9 East, 2nd Floor, Unit #4, Alhambra, CA 91803-8859

Dear Community Health Plan Member:

We would like to tell you about your right to free interpreter services if you speak a language other than English.

You have the right to get information and be spoken to in the language that you understand and are comfortable with. There is no cost to you for these services.

You do not have to use your family member, or a friend to interpret for you when you get health care services. This includes all health care providers, such as doctors and pharmacists. Only in emergency situations are children under 18 allowed to interpret.

If you have a problem getting materials in your language or an interpreter, you have the right to file a complaint with Community Health Plan.

Community Health Plan and its providers will do their best to provide you with a face-to-face interpreter. We have bilingual staff available to interpret. When our staff is unavailable, we will get you a professional interpreter to help you talk with your doctor and other health care providers.

If you need help with interpreter services, please call Community Health Plan's Member Services Department at toll-free telephone number **(1-800-475-5550) (CHP/TDD 1-800-353-7988)**.

After business hours, please call **1-800-832-6334**.

Sincerely,

Cultural and Linguistic Services
Community Health Plan